



DZIENNIK URZĘDOWY
WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ
W BIAŁYMSTOKU

Białystok, dnia 25 maja 1964 r.

Nr 10

Poz. 70-76

T R E Ś Ć

- Poz. Przepisy obowiązujące**
- 70 — Uchwała nr 56/15 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 4 marca 1964 r. w sprawie zatwierdzenia programu inwestycji rolnych na lata 1964—1965 oraz zabezpieczenia jego realizacji.
- 71 — Uchwała nr 57/16 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 29 kwietnia 1964 r., w sprawie sprawozdania z wykonania zbiorczego budżetu i planu gospodarczego województwa za 1863 r.
- 72 — Uchwała nr 58/16 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 29 kwietnia 1964 r. w sprawie ustanowienia odznaki honorowej pn: „Zasłużony Białostoczczyźnie”.
- 73 — Uchwała nr 17/63 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 7 maja 1964 r. w sprawie zatwierdzenia ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego m. Sejny.

- Poz.**
- 74 — Uchwała nr 17/164 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 7 maja 1964 r. w sprawie zatwierdzenia ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Olecka.
- 75 — Uchwała nr 10/40 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Elku z dnia 13 kwietnia 1964 r. w sprawie zatwierdzenia planu szczegółowego dzielnicy „Zatrze” w Elku.

Publikacje

- 76 — Orzeczenie nr V-Z/7-17/64 Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium PRN w Białymstoku z dn. 18 kwietnia 1964 r. w sprawie przejścia na własność Państwa mienia 8,74 ha we wsi Nowa Wola, gr. Michałowo po przesiedlonym do ZSRR Bazylim Niedzwiedzicu.

Poz. 70

UCHWAŁA Nr 56/15

Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku

dnia 4 marca 1964 roku

w sprawie zatwierdzenia programu inwestycji rolnych na 1964—1965 oraz zabezpieczenia jego realizacji.

Na podstawie artykułu 10 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 29, poz. 172 z 1963 r.) — Wojewódzka Rada Narodowa w Białymstoku, po zapoznaniu się z materiałami przedłożonymi przez Prezydium WRN, dotyczącymi realizacji inwestycji w rolnictwie w latach 1961—63 i planu na lata 1964—65 stwierdza:

w pierwszych 3-ach latach bieżącej 5-latki gospodarka rolna województwa białostockiego poczyniła dalsze postępy w rozwoju produkcji rolnej, podnoszeniu wiedzy zawodowej i ogólnej ludności wsi, a także w rozszerzaniu i umacnianiu różnych form organizacji chłopskich, zmierzających do podniesienia poziomu gospodarczego i zamożności ludności rolniczej.

W latach 1961—63 zmeliorowano ponad 47 tys. ha łąk i pastwisk, czyli prawie 40% wszystkich dotychczas zmeliorowanych użytków rolnych.

Zelektryfikowano 24.751 gospodarstw chłopskich osiągając 56% elektryfikacji ogólnej liczby gospodarstw w województwie.

Wybudowano 12 przychodni i lecznic weterynarwanych, 80 agronomówek, 3 zakłady wylęgu drobiu, setki nowych budynków gospodarczych w PGR-ach, spółdzielniach produkcyjnych i w gospodarstach indywidualnych.

Rozbudowano i rozszerzono zakres działania POM, rolniczych zakładów doświadczalnych i badawczych, sieci punktów zlewni mleka i wiejskich sklepów zaopatrzenia i zbytu.

W 1963 roku uzyskano wyższe plony zbóż średnio o 2 q/ha, a ziemniaków o 23 q/ha w stosunku do roku 1960.

Zwiększyło się w tym okresie pogłowie bydła o ponad 113 tys. sztuk i poprawiła się jego wartość użytkowa.

Wzrosła aktywność zawodowa i społeczna chłopów, wyrażająca się w masowo podejmowanych czynach społecznych, zainteresowanie wsi w zakresie stosowania nowych metod agro i zootechnicznych w produkcji rolnej; zapotrzebowanie na nowoczesne środki produkcji, a zwłaszcza nawozów sztucznych, maszyny rolnicze, kwalifikowane nasiona, zwierzęta hodowlane, środki ochrony roślin itp.

Coraz częściej chłopci sięgają siewnikami i zaprawianymi ziarnem.

Umacnia się w każdym gospodarstwie rolnym zasada 4-letniej wymiany materiału siewnego zbóż i 6-letniej wymiany ziemniaków sadzeniaków.

Rozszerza się z roku na rok areał upraw kontraktowanych, który już w bieżącym roku obejmuje ponad 100 tys. ha, czyli około 10% całej obsiewanej powierzchni.

Są to pozytywne zjawiska działalności gospodarczej naszego rolnictwa, świadczące o dynamice rozwojowej wsi i produkcji rolnej.

Nie wszystkie jednak dziedziny rolnictwa osiągnęły właściwy poziom, ich dalszy rozwój jest uzależniony w poważnym stopniu od prawidłowego przebiegu procesów inwestycyjnych.

Celem nadania jednolitego kierunku i właściwej polityki wszelkim poczynaniom inwestycyjnym w rolnictwie w okresie lat 1964 i 1965, jak również w celu usunięcia przeszkód i wyeliminowania niedociągnięć hamujących tempo rozwoju inwestycji rolnych, Wojewódzka Rada Narodowa uchwała co następuje:

I. Odnośnie programu inwestycji rolnych na lata 1964-1965

Zatwierdzić w zakresie elementów kierunkowych program inwestycji rolnych na lata 1964-1965 stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

II. Odnośnie ogólnych zasad inwestowania w gospodarce rolnej

1. Powiatowe Rady Narodowe i ich Prezydium:

- a) w pierwszym półroczu zabezpieczą pełne skonkretyzowanie programu powiatowych inwestycji rolnych na lata 1964-1965 w oparciu o założenia programu wojewódzkiego,
- b) do końca bieżącego roku określą w oparciu o wytyczne Prezydium WRN, zasadnicze kierunki i zadania w zakresie inwestycji rolnych na lata 1966-1970, uwzględniając najbardziej optymalne możliwości rozwoju produkcji rolnej.
- c) systematycznie analizować całokształt inwestycji rolnych powiatu i w ramach swoich kompetencji oddziaływać na prawidłowe ich przygotowanie, realizację i użytkowanie,
- d) przynajmniej raz w roku rozpatrzą na sesjach sprawy realizacji inwestycji rolnych konserwacji, remontów i zabezpieczenia prawidłowego użytkowania realizowanych dotychczas inwestycji w rolnictwie,
- e) w ciągu bieżącego roku prezydium prn przeanalizują zagadnienia budownictwa wiejskiego indywidualnego, zarówno pod względem potrzeb, jak stopnia realizacji,

przydziału i wykorzystania kredytów, zaopatrzenia w materiały budowlane, zabezpieczenie dokumentacji technicznej, wytyczenie terenów dla inwestycji wiejskich — zapewniając warunki do dalszego rozwoju tej formy budownictwa.

2. Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej:

- wprowadzi jednolitą zasadę polegającą na tym, że dla obiektów melioracyjnych o powierzchni przekraczającej 500 ha winny być opracowane plany kompleksowego zagospodarowania zarówno samego obiektu jak też przyległych terenów rolniczych. W tym celu winny być zlecone do opracowania kompleksowego wszystkie obiekty przekraczające w/w powierzchnię zarówno wykonywane, jak też przygotowywane do realizacji. W związku z tym rozważy możliwość utworzenia przy Wojewódzkim Biurze Projektów Wodno-Melioracyjnych specjalistycznej komórki założeń kompleksowych,
- rozpatrzy możliwość powołania w 1964 roku zespołu geodezyjnego którego zadaniem byłoby przeprowadzenie regulacji stosunków własnościowych na dużych zmeliorowanych obiektach, głównym zadaniem Zespołu byłoby zarówno sprawy wymiany gruntów, jak też tworzenie zapasu ziemi z nadwyżek indywidualnych gospodarstw przekazanych Państwu na poczet należności za melioracje,
- poczyni odpowiednie starania w Ministerstwie Rolnictwa o zwiększenie rocznych limitów na elektryfikację wsi. Mimo znacznego postępu w tym zakresie, województwo białostockie nadal posiada najniższy w kraju wskaźnik wsi zelektryfikowanych. Przyznane środki inwestycyjne na elektryfikację od szeregu lat utrzymują się na jednakowym poziomie co powoduje ograniczenie programu rzeczowego, ponieważ z każdym rokiem wchodzi do realizacji coraz kosztowniejsze obiekty.

III. Odnośnie zabezpieczenia właściwego wykonawstwa inwestycji rolnych

Prezydium WRN spowoduje:

- prawidłowe i w odpowiednim terminie przygotowanie przez inwestorów i biura projektowe dokumentacji prawnej i technicznej warunkującej pełną realizację inwestycji rolnych przez przedsiębiorstwa budowlano-montażowe.
- zwiększenie wysiłków inwestorów, biur projektowych i przedsiębiorstw wykonawczych, zmierzających do dalszego obniżenia kosztów inwestycji we wszystkich etapach procesu inwestycyjnego;
- zabezpieczenie w portfelach robót przedsiębiorstw budowlanych pełnego przerobu dla przykotowanych inwestycji rolnych i w latach 1964-1965 potraktowanie ich jako priorytetowych;
- bezusterkowy odbiór inwestycji rolnych, zachowując obowiązujące cykle budowy i tereny umowne, a także zobowiąże inwestorów i wykonawców do egzekwowania kar konwencjonalnych, wynikających z niedotrzymania obustronnych zobowiązań;
- udzielenie pomocy przedsiębiorstwom realizującym plany inwestycyjne w rolnictwie w uzyskaniu dostatecznego przydziału maszyn budowlanych i lekkiego sprzętu zabezpieczającego szybkie wykonawstwo budów, samochodów oraz pełnego zatrudnienia;
- podjęcie kroków zmierzających do zwiększenia ilości kadry technicznej ZBP i ZIM poprzez ewentualną wymianę niektórych pracowników zatrudnionych w innych działach służby budownictwa;
- dokonanie wyboru najlepszych projektów typowych przydatnych do realizacji i użytkowania w warunkach wojew. białostockiego, z uwzględnieniem najdalej idącego zastosowania ograniczonej ilości zunifikowanych elementów prefabrykowanych;
- ponowienie starań u władz centralnych odnośnie zrównania warunków płac pracowników technicznych i robotników ZBR i ZIM z warunkami przedsiębiorstw budowlanych resortu budownictwa. Obecnie niższe stawki płacy stanowią istotną przeszkodę w angażowaniu kwalifikowanej kadry do przedsiębiorstw budowlanych rolnictwa. Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Prezydium WRN i PRN.

Sprawy nie objęte treścią niniejszej uchwały a zgłoszone w toku obrad — Prezydium WRN rozpatrzy w trybie roboczym i podejmie odpowiednie dyspozycje wykonawcze.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Obrad Przewodniczący Prezydium WRN

inż. Makary Demianowicz

Stefan Żmijko

Poz. 71

UCHWAŁA Nr 57/16

Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku

z dnia 29 kwietnia 1964 r.

w sprawie zatwierdzenia sprawozdania z wykonania zbiorczego budżetu i planu gospodarczego województwa za 1963 r.

Na podstawie art. 10 i 11 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 29, poz. 172 z 1963 r.), artykuł 43 i 50 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o prawie budżetowym (Dz. U. Nr 45, poz. 221) — Wojewódzka Rada Narodowa w Białymstoku, po rozpatrzeniu przedłożonego przez Prezydium WRN sprawozdania z wykonania zbiorczego budżetu planu gospodarczego województwa za 1963 rok, w opraciu o opinie i wnioski Komisji Budżetu i Planu Gospodarczego, postanowiła:

I.

zatwierdzić sprawozdanie z wykonania budżetu za rok 1963, a mianowicie:

1. jednostkowy budżet wojewódzki

dochody wykonano	zł 1 406 877 445 13
wydatki wykonano	zł 1 344 200 209 34
nadwyżka za rok 1963	
niewykorzystana nadwyżka za rok 1962	zł 223 61
w tym — niewykorzystane środki inwestycyjne w 1963 roku	zł 24 070 911 —

Bilans zamknięcia organu finansowego jednostkowego budżetu wojewódzkiego zamyka się sumą bilansową **zł 100 935 459,40**

Bilans zamknięcia jednostek i zakładów budżetowych jednostkowego budżetu wojewódzkiego zamyka się sumą bilansową **zł 681 719 718,36**

2. zbiorczy budżet województwa

dochody wykonano	zł 3 280 318 234,61
po pokryciu niedoborów za 1962 r. w wysokości 11 363 044 zł.	
wydatki wykonano	zł 3 130 640 974,01
nadwyżka budżetowa za 1963 r.	zł 149 677 260,60

Bilans zamknięcia organu finansowego zbiorczego budżetu wojewódzkiego zamyka się sumą bilansową **zł 267 340 784,93.**

Bilans zamknięcia jednostek i zakładów budżetowych zbiorczego budżetu województwa łącznie z obrotami z tytułu dotacji między budżetami zamyka się sumą **zł 3 177 595 847,55.**

Wykonanie funduszu i mienia gromadzkiego przedstawią się następująco:

	w tys. zł	
	dochody łącznie z pozostałością na 1. I. 1963 r.	Wydatki
fundusz gromadzki	34 997	26 398
mienie gromadzkie	390	67

Pozostałości funduszu gromadzkiego na dzień 31 grudnia 1963 roku wynosi 8 599 tys. zł a mienia gromadzkiego 323 tys. zł

II.

Wojewódzka Rada Narodowa akceptuje decyzję Prezydium WRN w sprawie zmian dokonanych w jednostkowym budżecie wojewódzkim między częściami i działami na podstawie upoważnienia zawartego w uchwale Nr 40/9 z dnia 28 grudnia 1962 r. a mianowicie

— w wydatkach bieżących na kwotę	<u>10 508 tys. zł</u>
— w wydatkach inwestycyjnych na kwotę	<u>5 293 tys. zł</u>
— oraz przeniesienia między budżetami na kwotę	<u>27 174 tys. zł</u>

III.

Realizacja zbiorczego budżetu i planu gospodarczego województwa w podstawowych elementach przedstawia się następująco:

A. Budżet

Zbiorczy budżet został wykonany:

	plan	w tys. zł wykonanie	%
dochody	2 568 638	2 603 853	101,4
wydatki	2 568 638	2 451 734	95,4

Dochody własne zrealizowane w wysokości 990 260 tys. zł co stanowi 99,8% planu.

Wykonanie tych dochodów wykazuje ich stały wzrost w stosunku do ubiegłych lat i tak np. w stosunku do 1962 r. wykonanie jest wyższe o 1,2%.

Udział w dochodach budżetu centralnego zrealizowano pomysłnie.

Na plan 1 191 210 tys. zł zrealizowano 1 216 548 tys. zł co stanowi 102,1%.

Wydatki ogółem zrealizowano w 95,4% w tym:

wydatki bieżące w	95,8%
wydatki inwestycyjne w	94,7%

Plan gospodarczy

1. Przemysł

W 1963 roku przemysł uspołeczniony ogółem osiągnął produkcję globalną o wartości 7 522 085 tys. zł (wg cen porów-

Przemysł planowany centralnie

Wykonanie zadań planowanych w zakresie produkcji globalnej w cenach porównywalnych w/g podstawowych gałęzi przemysłu kształtuje się jak niżej:

Gałęzie przemysłu	% wykon. NPG-1963 r.	Wskaźnik 1962—100
Przemysł włókienniczy	99,5	94,5
„ spożywczy	95,3	114,5
„ drzewny	104,4	106,4
„ maszynowy i konstr. metal.	100,2	110,0
„ metalowy	104,1	123,9
„ chemiczny	103,2	107,1
„ materiałów budowlanych	102,8	148,7
„ środków transportu	105,8	112,2
„ skórzano obuwniczy	102,5	103,9

Nie wykonały zadań planu m.in.:

— w przemyśle włókienniczym — Zambrowskie Zakłady Przemysłu Bawełnianego (94,2%), Białostockie Zakłady Przemysłu Pasmanteryjnego (93,4%), Elckie Zakłady Rószarnicze (94,9%)

nywalnych) wykonując plan roczny z nieznaczną nadwyżką 0,2%. W porównaniu do wyników uzyskanych w 1962 r. wartość produkcji globalnej była wyższa o 7,1%.

Wykonanie zadań planu 1963 roku przez przemysł uspołeczniony według systemu planowania oraz osiągnięty wzrost w stosunku do 1962 roku przedstawia się następująco:

	% wykonania planu 1963 r.	wskaźnik 1962=100
— przemysł planowany centralnie		
— państwowy —	99,9	106,9
— spółdzielczy —	98,7	100,3
— przemysł planowany terenowo		
— państwowy —	101,0	108,5
— spółdzielczy —	100,8	107,6

Układ wskaźników ekonomicznych w skali całego przemysłu uspołecznionego ukształtował się następująco:

	% wykonania planu 1963 r.	% 1962=100
— wartość produkcji globalnej	100,2	107,1
— zatrudnienie	100,4	104,7
— fundusz płac	100,4	109,5
— przeciętna miesięczna płaca na 1 zatrudnionego	101,4	105,9
— wartość produkcji globalnej na 1 zatrudnionego	99,8	102,1

Dwa ostatnie wskaźniki świadczą o niezachowaniu zasady szybszego wzrostu wydajności pracy niż średniej płacy.

Sprzedaż produkcji eksportowej według cen realizacji przedstawia się jak niżej:

	wskaźnik % 1963:1962
Ogółem	112,3
— plan centralny — państwowy	115,4
— plan terenowy — państwowy	273,5
— — — spółdzielczy	97,3

— w przemyśle spożywczym — przedsiębiorstwa jajczarsko-drobiarskie w Białymstoku (88,9%), w Proskach (90,3%), w Suwałkach (94,9%) — oraz Zakłady Mięsne w Białymstoku (88,5%) i w Ełku (89,9%).

Przemysł planowany terenowo

W wyniku realizacji zadań 1963 roku podstawowe wskaźniki ekonomiczne w przemyśle terenowym kształtowały się następująco:

L.p.	Wyszczególnienie	Jedn. miary	R O K 1 9 6 3			Wykon. 1962 r.	Wskaźnik 5:7
			plan	wykon.	%		
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Wartość produkcji glob. g cen porównywalnych	tys. zł	2197984	2221739	101,1	2060440	107,8
2	Fundusz płac ogółem (bez uczniów)	„	322553	322123	99,9	191694	110,4
3	Przeciętna zatrudnienia (bez uczniów i chałupników)	osób	15793	15881	100,6	14982	106,0
4	Przeciętna mies. płaca (bez uczniów i chałupników)	zł	1540	1533	99,5	1479	103,7
5	Wartość prod. na 1-go zatrudn. (bez uczniów i chałupników)	„	135017	135356	100,3	133553	101,4

Wykonanie zadań w zakresie produkcji globalnej w poszczególnych pionach organizacyjnych drobnej wytwórczości oraz wskaźniki w stosunku do wyników 1962 r. kształtują się jak niżej:

	% wykonania planu 1963 r.	wskaźnik 1962=100
Woj. Zjedn. Przeds. Państw. Przem. Teren.	99,9	109,2
Woj. Zjedn. Przem. Mat. Bud.	100,1	108,9
Woj. Zjedn. Przeds. Handlowych	108,0	112,5
Woj. Zmiesz. Gosp. Komun. i Miesz. (gazownictwo)	110,1	20-krotnie
Kuratorium Okr. Szkolnego (warszt. szkol.)	104,5	108,6
Woj. Zjedn. PGR.	118,0	77,0
Woj. Związek Sp-ni Pracy	105,4	118,1
Woj. Związek Sp-ni Inwalidów	97,6	107,5
WZGS „Samopomoc Chłopska”	110,8	118,0
ZGS „Społem”	107,8	105,1
Związek Sp-ni Mleczarskich	93,4	98,8
Centrala Sp-ni Ogrodniczych	107,1	212,9

Usługi

Zadania w zakresie usług piony podległe KDW wykonały w 124,5% co stanowi wzrost o 46,1% w porównaniu do 1962 r.

	% wykonania planu 1963 r.	wskaźnik 1962=100
— usługi przemysłowe	123,8	164,6
w tym dla ludności	98,8	133,6
— usługi nieprzemysłowe	125,3	130,2
w tym dla ludności	126,1	159,5

II. Rolnictwo i Leśnictwo

Zaplanowana globalna produkcja rolna została zrealizowana w 96,7% w tym: produkcja roślinna w 94,5% a zwierzęca w 100,4%.

W porównaniu z wynikami 1962 roku nastąpił wzrost produkcji globalnej o 8,2%. W produkcji roślinnej nastąpił wzrost o 14,9%, a w produkcji zwierzęcej — spadek o 0,7%.

Piony ważniejszych upraw ukształtowały się następująco:

	Srednie piony 1961—1963	piony 1962	piony 1963
— 4 zboża q/ha	14,6	12,0	14,7
— ziemniaki „	153,0	123,0	163,0
— buraki cukrowe „	258,0	192,0	280,0

Obsada zwierząt gospodarskich na 100 ha użytków rolnych przedstawia się jak niżej:

	1962 r.	1963 r.
— bydło ogółem szt. na 100 ha uż. roln.	38,2	40,7
w tym krowy „ „ „	22,6	24,1
— trzoda chlewna „ „ „	62,0	58,0
— owce „ „ „	17,5	16,5
— konie „ „ „	13,3	13,4

Główną przyczyną spadku pogłowia trzody chlewnej była niewystarczająca ilość pasz.

Skup ważniejszych artykułów rolnych (w roku kalendarzowym) ilustruje poniższe zestawienie:

Wyszczególnienie	Jedn. miary	1 9 6 3 r.			Wskaźnik 1962 = 100
		plan	wykon.	%	
4 zboża	tys. ton	72,2	77,7	107,7	112,7
buraki cukrowe	„	306,3	236,2	77,1	116,6
ziemniaki	„	248,1	266,7	107,5	115,4
żywiec ogółem*)	„	84,6	83,7	98,9	92,9
mleko	mln ltr	237,0	210,3	88,8	96,3
jaja	„	167,0	149,9	89,8	89,5

*) łącznie ze skupem drobiu realizowanym w planie centralnym.

Plan zaopatrzenia rolnictwa w nawozy sztuczne (w czystym składniku) pod zbiory 1963 roku wykonano w 64,6%. Zrealizowany przydział nawozów w ilości 28,9 tys. ton, był zaledwie o 0,1% wyższy od przydziału roku 1962.

Jeszcze niższe wykonanie planu (59,2%) występuje w przydziale wapna nawozowego.

Dotychczasowe wieloletnie starania o zwiększenie przydziału nawozów sztucznych nie przyniosły pożądaných rezultatów. Prezydium uzyskało jedynie zapewnienie zmiany stosowanej dotąd polityki w rozdzielnictwie nawozów z bardziej konkretnym potraktowaniem woj. białostockiego.

Sprzedaż pasz treściwych dla potrzeb całego rolnictwa była wyższa o 32,5% niż w roku 1962.

W roku 1963 wartość traktorów i ważniejszych maszyn rolniczych sprzedanych dla gospodarstw indywidualnych, spółdzielni produkcyjnych i kółek rolniczych była wyższa o 26,5% niż w 1962 roku.

Nastąpił dalszy rozwój kółek rolniczych, których liczba wzrosła w porównaniu do stanu w roku 1962 o 12,1%, zaś liczba członków kółek zwiększyła się o 12,8%.

W ciągu 1963 r. zmeliorowano 4615 ha gruntów ornych i 19343 ha łąk i pastwisk oraz uregulowano 232 km rzek, zagospodarowano 12074 ha terenów zmeliorowanych.

Niepełne zagospodarowanie zmeliorowanych łąk i pastwisk wynika przede wszystkim z braku nawozów mineralnych, a ponadto nie zdołano objąć zagospodarowaniem tych terenów, na których prace melioracyjne przeciągnęły się do późnej jesieni.

Elektryfikacją objęto 174 nowe wsie osiągając liczbę zelektryfikowanych wsi 2022, co stanowi 56,3% ogólnej liczby wsi w województwie.

W roku 1963 dokonano zalesień (łącznie z odnową) w lasach państwowych — na powierzchni 4522 ha, co stanowi 102,4% planu.

W 1963 roku w gospodarce rolnej województwa wystąpiło szereg trudności gospodarczych hamujących prawidłowy rozwój rolnictwa.

Najważniejsze z nich to:

- niekorzystne warunki atmosferyczne w 1963 r., które wpłynęły na słabe wyniki produkcji niektórych upraw,
- brak pasz i w konsekwencji obniżenie wydajności jednostkowej w produkcji zwierzęcej, pogorszenie kondycji bydła oraz spadek udoju mleka, nienośność kur, wagi zwierząt rzeźnych,
- obniżenie wyników skupu żywca, mleka jaj,
- nadal odczuwano braki w zaopatrzeniu w niektóre środki produkcji, jak nawozy sztuczne, materiały budowlane, pasze treściwe,
- niewystarczająca wysokość kredytów długoterminowych na inwestycje gospodarstw chłopskich,
- niedostateczne wykorzystanie możliwości rozwoju gospodarki rybnej.

III. Obrót towarowy

Plany sprzedaży detalicznej w handlu uspołecznionym wykonano w wysokości 7168,8 mln. zł, tj. w 104,4% osiągając wzrost o 10,0% w porównaniu do 1962 roku.

Sredni obrót na jednego mieszkańca woj. białostockiego wyniósł 6323 zł tj. o 8,9% więcej niż w 1962 roku.

Realizacja planu obrotów w trzech zasadniczych pionach handlowych przedstawia się następująco:

	% wykonania planu 1963 r.	wskaźnik 1962=100
a) handel detaliczny — ogółem	104,4	108,6
w tym:		
— Woj. Zjedn. Przeds. Handl.	106,2	109,0
— Woj. Zw. Gm. Sp-ni		
„Sam. Chłop.”	104,7	107,6
— ZSS „Społem”	103,5	107,4
b) zakłady gastronomiczne — ogółem	105,2	111,7
w tym:		
— Woj. Zjedn. Przeds. Handl.	108,8	115,2
— Woj. Zw. Gm. Sp-ni		
„Sam. Chłop.”	103,7	111,7
— ZSS „Społem”	104,7	111,9

W 1963 r. nastąpił poważny wzrost sprzedaży szeregu artykułów w porównaniu do stanu w 1962 roku np. oleju

jadalnego — o 38,0%, margaryny — o 31,7%, cukru — o 12,8%, makaronu — o 10,0%, mięsa, podrobów przetworów — o 3,5%, telewizorów — o 838,6%, odkurzaczy — o 51,4%, motocykli — o 47,5%, wyrobów odzieżowych — a 20,8%.

Pomimo znacznego zwiększenia podaży masy towarowej w 1963 roku — stopień zaspokojenia potrzeb konsumentów w wiele artykułów był niedostateczny. Dotyczy to głównie kasz, mięsa, masła, tłuszczów zwierzęcych, ryb, serów twar-dych, tkanin bawełnianych i wełnianych, lodówek, odkurzaczy, cementu, wapna.

Ście płacówek handlu uspołecznionego wg stanu na dzień 31. XII. 1963 r. wyniosła 5350 punktów, co oznacza wzrost w porównaniu ze stanem w końcu 1962 roku o 49 punktów (wzrost o 0,8%).

Liczba zakładów gastronomicznych została zwiększona o 18 jednostek (o 7,6%).

Jednym z czynników wpływających na kształtowanie się sytuacji rynkowej są dochody ludności. Jak wynika z bilansu pieniężnych dochodów i wydatków ludności — ukształtowały się one na poziomie o 6,9% wyżej niż w 1962 roku, z tego wynagrodzenie objęte funduszem płac wzrosło o 7,5%, a dochody ludności wiejskiej uzyskane ze skupu osiągnęły wzrost o 4,8%.

IV. Transport i komunikacja

Gospodarka drogowa

Na utrzymanie dróg i mostów lokalnych w 1963 r. wydatkowano 33457,2 tys. zł, co stanowi 128,3% planowanych nakładów i wzrost w porównaniu z rokiem 1962 o 25%.

Pod względem rzeczowym plan poszczególnych robót zrealizowano jak niżej:

— odnowa nawierzchni twardych	w 107,8%
— remont cząstkowy nawierzchni twardych	w 145,0%
— utrzymanie i remont bieżący mostów i przepustów	w 109,4%

Poważną pozycję w drogownictwie stanowiły czyny drogowe. Ogólna wartość robót wykonanych czynem społecznym wyniosła 102983 tys. zł i była o 32,5% wyższa niż w 1962 r.

Efekty rzeczowe czynów społecznych są następujące:

— budowa dróg o nawierzchni twardej	120,5 km
— odnowa dróg o nawierzchni twardej	12,3 km
— ulepszenie dróg gruntowych	157,8 km
— budowa mostów	7 szt.
— remont mostów	5 szt.
— sadzenie drzew	72339 szt.

Transport PKS

Roczne zadanie przewozu pasażerów Wojewódzkie Przedsiębiorstwo PKS wykonało w 104,5%, co oznacza wzrost w porównaniu z 1962 rokiem o 15,2%.

Uruchomiono w ciągu 1963 roku 23 nowe linie autobusowe i 206 stałych kursów.

W transporcie towarowym Woj. Przeds. PKS wykonało zadanie w zakresie przewozów w 109,8%, przewożąc o 10,7% więcej masy towarowej niż w roku 1962.

V. Gospodarka Komunalna i Mieszaniowa

Najważniejsze zadania produkcyjno-usługowe w zakresie gospodarki komunalnej zostały wykonane następująco:

	% wykonania planu 1963 r.	wskaźnik 1962=100
— ilość wody wtłoczonej do sieci	103,6	112,2
— zużycie wody przez odbiorców	104,0	113,9
w tym dla gosp. domowych	98,9	109,7
— sprzedaż gazu odbiorcom	101,8	160,1
w tym dla gosp. domowych	98,5	166,8
— przewóz pasażerów komunikacją miejską	104,3	108,5

Nakłady na kapitalne remonty w gospodarce komunalnej zostały zrealizowane w 87,1%. W stosunku do sumy wykorzystanej na ten cel w 1962 r. nastąpił wzrost o 6,0%.

Planowane nakłady na remonty kapitalne w gospodarce mieszkaniowej zrealizowano w 92,3%. Suma nakładów była o 1,6% wyższa niż w roku 1962. Plan rzeczowy wykonano w 88,7%.

Na niepełne wykonanie planu wpłynęły głównie:

- zaległości robót remontowych powstałe w I kwartale 1963 r. na skutek niesprzyjających warunków atmosferycznych,
- nieterminowa dostawa podstawowych materiałów budowlanych,
- brak mieszkań zastępczych na okresowe przekwaterowanie lokatorów z remontowanych budynków,
- duże rozproszenie remontowanych obiektów, co przy niedostatecznej ilości środków transportowych wpływa ujemnie na terminową realizację poszczególnych obiektów,
- niedostateczna ilość pracowników inżynieryjno-technicznych.

W celu usunięcia stwierdzonych niedomagań Prezydium podjęło w lutym 1964 roku specjalną uchwałę w której wytyczyło kierunki i ustaliło zadania zmierzające zarówno do usprawnienia organizacji wykonawstwa kapitalnych remontów jak również odpowiedniego wzmocnienia MPRB. WRN w pełni powyższy program przyjmuje.

W roku 1963 oddano do użytku 15 056 izb mieszkalnych. Wykonanie planu wg poszczególnych rodzajów budownictwa mieszkaniowego przedstawia się następująco:

	Wykonanie izb 1962 r. — 1963 r.		% wskaźnik 1962=100
budownictwo typu miejskiego	9351	9532	101,9
— rad narodowych	3593	3861	107,5
— zakładów pracy	957	1111	116,1
— spółdzielcze	2344	2018	86,1
— indywidualne	2457	2542	103,5
budownictwo typu wiejskiego	4467	5524	123,7
— uspołecznione	543	282	51,9
— indywidualne	3924	5242	133,6

VI. Urządzenia kulturalne i socjalne

Oświata

W 1963 roku było czynnych 1531 szkół podstawowych. w tym na wsi 1424 szkoły.

Według stanu na początku roku szkolnego 1963/1964 liczba uczniów w szkołach podstawowych zwiększyła się w porównaniu do roku poprzedniego o 1,4%, w tym w szkołach 7 klasowych o 1,6%.

W szkołach z najwyższą klasą VII-mą pobierało naukę 93,6% ogółu uczniów.

Liczba izb lekcyjnych wzrosła w stosunku do stanu w 1962 roku o 3,2%.

W liceach ogólnokształcących liczba uczniów wg. stanu na 1. IX. 1963 r. wzrosła o 11,6% w porównaniu z rokiem poprzednim, a w szkołach zawodowych wszystkich typów — o 12%.

W szkołach wyższych według stanu na koniec 1963 roku studniowało 2178 osób, co oznacza 17,3% wzrostu w porównaniu do 1962 roku.

Liczba dzieci przebywających w przedszkolach wzrosła o 2,9% w porównaniu z rokiem poprzednim.

Kultura

W ciągu roku 1963 liczba bibliotek powszechnych zwiększyła się o 2 jednostki, a liczba tomów wzrosła o 6,8%.

W 1963 r. podjęły pracę 2 nowe wiejskie domy kultury

w Puńsku i Krypnie (przekształcone ze świetlic) zwiększając ich ogólną liczbę o 16,7% w porównaniu ze stanem w roku poprzednim.

Liczba świetlic w tym czasie zwiększyła się o 9,8%.

Służba zdrowia

W zakresie służby zdrowia nastąpił wzrost w porównaniu ze stanem na koniec 1962 roku.

— liczby łóżek szpitalnych ogółem	o 16,4%
— liczby łóżek w izbach porodowych	o 0,7%
— liczby godzin pracy w lecznictwie otwartym	
— lekarzy medycyny	o 11,4%
lekarzy dentyistów	o 4,2%
— liczby karetek sanitarnych w stacjach pogotowia ratunkowego	o 13,2%
— liczby miejsc w żłobkach stałych	o 6,2%
— liczby miejsc w zakładach opieki społecznej zamkniętej — ogółem	o 37,8%
— liczby ośrodków zdrowia	o 17,1%

Liczba łóżek szpitalnych (bez psychiatrycznych) przypadająca na 10 tys. ludności z 36,4 w 1962 r. do 42,6 w 1963 r.

W placówkach oświatowych i socjalnych występowały następujące poważniejsze trudności:

- niechęć podejmowania przez młodzież nauki w niektórych typach szkół zawodowych, głównie w niższych szkołach rolniczych, przy jednoczesnym przeciążeniu liceów ogólnokształcących i szkół zawodowych,
- podejmowanie przez absolwentów szkół zawodowych pracy niezgodnie z wyuczonym zawodem,
- niewystarczająca liczba miejsc w przedszkolach i żłobkach.

VII. Budownictwo

W roku 1963 przedsiębiorstwa budowlano-montażowe (łącznie z Samodz. Oddz. Wykonawstwa Inwest. przy Zakładzie Energet. Okręgu Centralnego), mające siedzibę na terenie woj. białostockiego plan produkcji ogółem wykonały w 92,6%. W stosunku do produkcji osiągniętej w roku poprzednim oznacza to spadek o 1,6%.

Na działających 6 przedsiębiorstwach i SOWI rocznego planu produkcji ogółem nie wykonały przedsiębiorstwa podległe Białostockiemu Zjednoczeniu Budownictwa i Zrzeszeniu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

Pozostałe podstawowe wskaźniki ekonomiczne ukształtowały się następująco:

	% wykonania planu 1963 r.	wskaźnik 1962=100
— przeciętna zatrudnienia ogółem (bez uczniów)	96,7	100,9
— fundusz płac ogółem (bez uczniów)	97,7	104,2
— przeciętna mies. płaca na 1 zatrudn.	101,5	103,3
— wartość prod. przypad. na 1 rob. grupy podstawowej	93,1	98,7
— nieprzepracowane roboczo-godziny w tym nieusprawiedliwione	—	113,2 109,9

Obok przyczyn obiektywnych hamujących normalny przebieg robót budowlanych, występowało szereg ujemnych zjawisk świadczących o złej organizacji pracy jak:

- nierównomierne rozkładanie w czasie robót, co utrudniało racjonalne wykorzystanie kadry fachowej i sprzętu,
- poważny wzrost nieusprawiedliwionej absencji.

VIII. Inwestycje

Realizacja ogólnego planu inwestycyjnego na 1963 r. kształtowała się następująco:

w mln. zł

Wyszczególnienie	Plan na 31.XII 1963		Wykonanie w 1963 r.		% wykonania planu 1963		% wykonania planu w 1962 r.	
	Ogółem	W tym rob. budowl. montażowe	Ogółem	W tym rob. budowl. montażowe	Ogółem	W tym rob. budowl. montażowe	Ogółem	W tym rob. budowl. montażowe
Inwestycje ogółem	2119,8	1337,9	1940,1	1206,9	91,0	90,2	88,5	86,4
Plan centralny	693,8	370,8	647,0	345,5	93,2	93,2	87,6	84,5
Plan terenowy	1119,5	749,9	1022,9	671,5	91,4	89,5	91,2	89,2
Plan spółdz. teren.	177,8	107,9	166,6	97,1	93,7	90,0	79,9	77,5
Plan spółdz. centr.	14,8	6,0	12,7	4,8	85,8	80,0	89,6	89,6
Plan spółdz. mieszk.	113,9	103,3	97,9	88,0	85,9	85,2	82,4	83,5

W porównaniu do 1962 roku ogólna suma planu inwestycyjnego była niższa o 4,6% (104,1 mln. zł).

Wykonanie planu inwestycyjnego terenowego w/g wydziałów Prezydium WRN i jednostek równorzędnych przedstawia się następująco:

w tys. zł

Wydział (Zjednoczenie)	1963 rok		
	Plan roczny	Wykonanie	%
Ogółem	1 119 517	1 022 635	91,4
1. Woj. Zj. Przeds. Państw. Prz. T.	27 412	24 711	90,1
2. Woj. Zj. Przem. Ter. Mat. Bud.	31 149	30 084	96,6
3. Wydział Rolnictwa	489 023	464 362	94,9
4. Wydział Komunikacji	65 921	64 864	98,4
5. Woj. Zjed. Przeds. Handlowych	9 880	8 899	90,1
6. Woj. Zrzesz. Gosp. Kom. i Miesz.	56 548	54 688	96,7
7. Dyrekcja Bud. Osiedli Robot.	204 861	168 643	82,3
8. „Bażantarnia”	5 200	4 857	93,4
9. Kuratorium O. S.	145 481	128 992	88,7
19. Wydział Kultury	13 043	10 306	79,0
11. Wydział Zdr. i Op. Społ.	44 425	40 488	91,1
12. Woj. Kom. Kult. Fiz. i Turyst.	2 569	2 136	83,1
13. Wydział Budżetowo-Gosp.	5 640	4 545	80,6
14. Woj. Kom. Straży Pożarnych	13 507	10 949	81,1
15. Woj. Kom. T.O.P.L.	59	58	98,3
16. Wydz. Bud. Urban. i Arch.	4 799	4 353	90,7

W wyniku realizacji planu inwestycyjnego uzyskano w 1963 roku następujące efekty rzeczowe:

z planu centralnego

- w Białostockich Zakładach Przemysłu Bawełnianego „Fasty” — 404 nowe krosna w tkalni białej,
- w Zambrowskich Zakładach Przemysłu Bawełnianego — 357 krosien bawełniarskich,
- Zakłady Silikatowe w Białymstoku,
- w Białostockich Zakładach Zielarskich „Herbapol” — magazyn centralny,
- linia kolejowa Sokółka — Kamienna Nowa,
- odcinki dróg: Białystok, Korycin (10 km) i Augustów — Raczki (4 km),
- Zespół Klinik Akademii Medycznej w Białymstoku — 673 łóżek,
- internat na 200 osób przy Technikum Ekonomicznym w Suwałkach.

z planu terenowego

- cegielnie Siedliska II i Koplany
- piekarnia mechaniczna w Białymstoku
- technikum rolnicze w Czartajewie
- internat przy technikum rolniczym w Olecku
- 33 agronomówki
- 32 km dróg lokalnych
- 13,6 km sieci wodociągowej (łącznie z podłączeniem)
- 3,3 km sieci kanalizacyjnej
- 17,2 km sieci gazowej (łącznie z podłączeniami)
- 30 szkół podstawowych o łącznej ilości 183 izb lekcyjnych
- budynek pogotowia opiekuńczego na 90 miejsc w Białymstoku
- Technikum Mleczarskie o 15 izbach lekcyjnych w Białymstoku
- szpital w Sejnach
- 2 ośrodki zdrowia w Łopienicach Jeżach i w Sokołach
- 2 apteki w Ciechanowcu i Szczuczynie.

z planu spółdzielczego terenowego

- WZSI — Zakład metalowy w Białymstoku
- ZSS „Społem” — masarnia w Łomży i pawilony handlowe w Białymstoku, Augustowie i Goldapi,
- CZS Mlecz. — 2 proskownie mleka w Zakładach mleczarskich w Hajnówce i Wysokiem Mazowieckiem,
- WZGS — 6 piekarni mechanicznych, 4 składnice maszyn rolniczych, 3 magazyny nawozowe, magazyn zbożowy w Augustowie, wiejski dom towarowy w Brańsku, 15 sklepów wiejskich.

W roku 1963 w działalności inwestycyjnej miały miejsce następujące niedociągnięcia i trudności, które wywarły istotny wpływ na niepełną realizację zadań inwestycyjnych:

- niewystarczające limity mocy przerobowej przedsiębiorstw budowlanych,
- niesprzyjające warunki atmosferyczne w I kwartale,
- niedostateczna operatywność służb inwestycyjnych,
- okresowy brak podstawowych materiałów budowlanych jak cegła, wapno i inne,
- brak pełnego zatrudnienia w przedsiębiorstwach budowlanych,
- niewystarczające wyposażenie w sprzęt lekki i średni dostosowany do technologii wykonawstwa w województwie,
- niski poziom organizacyjny produkcji budowlano-montażowej i związana z tym niedostateczna wydajność pracy,
- występujące jeszcze w odniesieniu do niektórych obiektów niepełne i nieterminowe przygotowanie prac wstępnych (dokumentacja, tereny pod budowę itp.).

IV. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

W celu zabezpieczenia prawidłowej realizacji zadań planu gospodarczego i budżetu 1964 roku — Wojewódzka Rada Narodowa wskazuje na ważniejsze, wymagające rozwiązania problemy gospodarki województwa:

W zakresie przemysłu i obrotu towarowego

1. W celu pełniejszego pokrycia potrzeb ludności i poprawy zaopatrzenia rynkowego w towary konsumpcyjne aparat handlowy winien w większym stopniu korzystać z produkcji chałupniczej.
W związku z tym Prezydium spowoduje zwiększenie liczby zespołów chałupniczych pracujących przy przedsiębiorstwach przemysłowych i handlowych na terenie województwa w oparciu o surowiec zarówno odpadowy jak i pełnowartościowy.
2. W celu zabezpieczenia realizacji postanowień uchwały Nr 12/63 Prezydium Komitetu Drobnej Wytwórczości z dnia 18 grudnia 1963 r. w sprawie oceny realizacji planu rozwoju usług dla ludności przez drobną wytwórczość w woj. białostockim i woj. zielonogórskim oraz uchwały Nr 1/64 Komitetu Drobnej Wytwórczości z dnia 23 marca 1964 r. w sprawie rozwoju usług dla ludności w latach 1964—1965 — Prezydium podejmie niezbędne kroki w kierunku:
 - pełnego pokrycia potrzeb lokalowych na cele usługowe z nowego budownictwa mieszkaniowego, w drodze windykacji pomieszczeń użytkowanych niezgodnie z ich przeznaczeniem jak też przeznaczenia na działalność usługową obiektów zwolnionych przez zakłady produkcji obuwia.
 - zapewnienia realizacji planu nakładów inwestycyjnych na rozwój działalności usługowej zgodnie z uchwałą Nr 194/60 Rady Ministrów, ustalającą 18% udziału inwestycji w usługach w ogólnym limicie,
 - stworzenia odpowiednich warunków dla rozwoju sieci rzemieślniczych zakładów usługowych, szczególnie na terenie małych miast, miasteczek i wsi,
 - wprowadzenia postępu techniczno-organizacyjnego w działalności usługowej.
3. Z uwagi na niedostateczną jeszcze sieć zakładów gastronomicznych — wskazane jest, aby Prezydium PRN przeznaczały część środków z rezerw budżetowych na zakup i uruchomienie tanich, przenośnych pawilonów gastronomicznych.

Ponadto wobec niewłaściwie kształtującej się w 1963 r. struktury sprzedaży w placówkach gastronomicznych (produkcja własna 25,3%, towary handlowe — 74,7%) należy działalność ich skierować przede wszystkim na

rozwijanie produkcji własnej stanowiącej podstawową funkcję zakładów żywienia zbiorowego.

4. Wojewódzka Rada Narodowa zobowiązuje Prezydium WRN do udzielenia pomocy jednostkom gospodarczym w realizacji zadań w wykorzystaniu wikliny.
5. Wojewódzka Rada Narodowa nie wyraża zgody na likwidację punktów usługowych w pionie WZGS i zobowiązuje Prezydium WRN do udzielenia pomocy WZGS w wyjednaniu niezbędnych etatów.

W zakresie rolnictwa

1. Z uwagi na to, że w 1963 roku wystąpił znaczny (o 6,9%) spadek pogłowia trzody chlewnej, co może ujemnie wpłynąć na dalszy rozwój hodowli oraz na kształtowanie się podaży żywca na rynku — Prezydium podejmie środki zapobiegające dalszemu obniżaniu się stanu ilościowego pogłowia trzody a przede wszystkim poczyni starania o zabezpieczenie odpowiedniej ilości pasz.
2. W związku z obserwowaną wśród rolników tendencją do zwiększania hodowli koni z przeznaczeniem na eksport, mimo spadku koniunktury eksportowej, Prezydium dokona ogólnej oceny tego zagadnienia na tle planowanego rozwoju mechanizacji prac w rolnictwie z jednej strony oraz kształtowania się rzeczywistych potrzeb w zakresie zabezpieczenia w żywą siłę pociągową i rozmiarów zużycia pasz z drugiej strony. Na podstawie wyników dokonanej analizy Prezydium ustali prawidłowe kierunki polityki hodowlanej w tym zakresie.
3. Plan na 1964 rok zakłada dodatkowy skup zboża w wysokości 58 tys. ton w drodze wymiany na wysokobiałkowe pasze. W związku z tym Prezydium podejmie kroki w kierunku zapewnienia odpowiedniej ilości mieszanki wysokiej jakości i zleci służbie rolnej przeprowadzenie szerszej akcji propagandowej o korzyściach płynących z ich stosowania.
4. Wobec dużego znaczenia uprawy ziemniaków dla rozwoju gospodarki rolnej Białostoczczyzny poważne zastrzeżenia budzi słaba realizacja (19,2%) planu wymiany ziemniaków-sadziwniaków. W związku z tym Prezydium podejmie decyzje zobowiązujące służby rolne do zwiększenia wysiłku organizacyjnego w kierunku zabezpieczenia pełnego wykonania zadań wynikających z ustalonej 5—6-cio letniej rotacji nasion.
5. W celu zapewnienia pełnej realizacji wojewódzkich planów skupu drobiu i jaj — zaleca się Wojewódzkiemu Związkowi Gminnych Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” zwiększenie operatywności działalności handlowej w tym zakresie poprzez organizację i masowe stosowanie ruchomych punktów skupu docierających bezpośrednio do producenta. Wskazana jest by tego rodzaju forma była wprowadzona już w bieżącym roku. Należy również stworzyć odpowiednie warunki dla rozwoju hodowli drobiu głównie poprzez zapewnienie hodowcom wystarczającej ilości ziarna na karmę.
6. Wobec niewykorzystania w pełni przez Związek Spółdzielni Mleczarskich kredytów Centralnego Związku Spółdzielczości Mleczarskiej przyznawanych na zakup krów i cieliczek hodowlanych, co jest zjawiskiem wielce niekorzystnym dla rozwoju hodowli, — zleca się Oddziałowi Okręgowemu ZSM nawiązanie współpracy z Wydziałem Rolnictwa w celu ustalenia sposobu pełnego wykorzystania tych środków. Należy także rozpatrzyć możliwość przekazywania tych sum Wydziałom Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium PRN.

W zakresie komunikacji

1. W związku z występującymi dysproporcjami w Przedsiębiorstwie Transportowym Handlu Wewnętrznego między wielkością przewozów a wysokością realizacji — Prezydium dokona szczegółowej analizy przyczyn takiego stanu rzeczy z punktu widzenia wpływu obowiązującego systemu opłat za przewóz na mobilizację przedsiębiorstw do prawidłowego wykorzystywania taboru.

W zakresie gospodarki komunalnej.

1. Ze względu na niedostateczny stopień wykonania kapitalnych remontów w gospodarce komunalnej — Prezydium

zobowiąże Wojew. Zrzeszenie Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej do:

- dokonania kompleksowego przeglądu przygotowania i stanu realizacji obiektów zaplanowanych do remontu w roku 1964 oraz podjęcia środków niezbędnych do realizowania całości zadań planu na tym odcinku, uwzględniając zwłaszcza takie podstawowe urządzenia jak wodociągi, kanalizację, sieć gazową w miejscowościach, gdzie sytuacja, jeśli chodzi o stan techniczny urządzeń, jest szczególnie krytyczna np. Elk, Olecko, Goldap.
 - rozszerzenie i usystematyzowanie układu ewidencji urządzeń komunalnych w miastach województwa, tak aby zawierał podstawowe dane o stanie technicznych urządzeń i potrzeb w zakresie kapitalnych remontów. Ewidencję taką należy prowadzić na bieżąco.
2. Na skutek pogorszenia się stanu wykorzystania taboru w MPK — Wojewódzka Rada Narodowa uważa za niezbędne:
- wystąpienie do władz centralnych z wnioskiem uzasadniającym konieczność wprowadzenia systemu bodźców, które hamowałyby odpływ kadr z MPK. W szczególności winny to być ulgi i udogodnienia dla kierowniców ze względu na bardzo uciążliwy charakter pracy.
 - rozpatrzenie możliwości wprowadzenia umów-zobowiązań do pracy w przedsiębiorstwie w stosunku do kierowniców, którzy zostali przez to przedsiębiorstwo wyszkoleni,
 - dalsze prowadzenie szkolenia kierowniców.
3. W związku z tym, że władze lokalne w Elku zamierzają przerwać dostawę gazu dla zakładu produkcji wafli podległego WZPPPT, który zużywa ca 70% dziennej produkcji gazu powodując trudności eksploacyjno-produkcyjne gazowni elckiej, Prezydium zobowiąże:
- Wojewódzkie Zrzeszenie Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, Woj. Zjednoczenie Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego oraz Prezydium PRN w Elku do ustalenia zasady zaopatrywania w gaz składu wafli do czasu jego przeniesienia, uwzględniając możliwości odciążenia gazowni poprzez pobieranie gazu w godzinach pozaszczytowych i w zmniejszonych ilościach,
 - WZPPPT do przeanalizowania wspólnie z podległym zakładem celowości przeniesienia urządzeń zakładu i rozpoczęcia produkcji w Białymstoku, gdzie miejscowa gazownia nie może zapewnić dostawę energii cieplnej w wystarczających ilościach.
4. Występujący niedobór wody w Białymstoku i Elku wymaga rozbudowy urządzeń wodociągowych i sieci. W związku z tym Prezydium wystąpi do władz centralnych z wnioskiem o uwzględnienie zwiększonych potrzeb inwestycyjnych z tego tytułu, co umożliwi częściowe przyspieszenie realizacji niezbędnych obiektów. W wystąpieniu tym Prezydium wskaże na konieczność zwiększenia udziału nakładów planu centralnego w kosztach budowy rurociągu doprowadzającego wodę do Zakładów Mięśnych w Białymstoku, gdyż kwota przewidziana na ten cel na rok 1964 jest zbyt niska i stanowi ca 5% wcześniejszych ustaleń. Ponadto w celu ograniczenia zużycia wody wodociągowej Prezydium rozważy celowość budowy studni dla potrzeb Zakładów Oczyszczania Miasta, Zakładów Zieleni Miejskiej i ogródków działkowych.

W zakresie inwestycji i budownictwa

W celu zagwarantowania prawidłowego i rytmicznego wykonawstwa zadań inwestycyjnych Wojewódzka Rada Narodowa zobowiązuje Prezydium do:

1. wzmocnienia i usprawnienia kontroli i nadzoru zarówno ze strony zainteresowanych jednostek jak i służb inwestorskich. Szczególnie istotną rzeczą jest rozszerzenie funkcji inspektorów nadzoru budowlanego obok spraw finansowych i technicznych, na zagadnienia organizacyjne takie jak prawidłowość organizacji placów budów, terminowość dostaw materiałów na budowy i inne. Wyniki kontroli w tym zakresie winny być doreczone dyrekcjom przedsiębiorstw budowlanych,
2. przeanalizowania i określenia metod budownictwa obiektów mieszkalnych w najbliższych latach (tradycyjna, wylęwna, uprzemysłowiona) w celu umożliwienia przedsiębiorstwom podległym Białostockiemu Zjednoczeniu

Budownictwa podjęcia niezbędnych przygotowań techniczno-organizacyjnych,

3. zwrócenie większej uwagi przedsiębiorstwom budowlanym:
 - przygotowanie dostatecznej ilości obiektów, na których możliwe będzie prowadzenie robót w okresie zimowym,
 - poprawę organizacji pracy szczególnie w odniesieniu do rytmiczności produkcji opartej o prawidłową strukturę robót w ciągu roku.
 - uporządkowanie gospodarki sprzętowej w celu wyeliminowania przestarzałego sprzętu i gromadzenia się sprzętu zbędnego, co ujemnie odbija się na wynikach finansowych przedsiębiorstw.

W zakresie budżetu

1. Wojewódzka Rada Narodowa zobowiązuje rady narodowe wszystkich szczebli i ich prezydium do przestrzegania wytycznych zawartych w uchwale Nr 386/63 Rady Ministrów z dnia 2 grudnia 1963 roku w sprawie projektu budżetu Państwa na 1964 rok i niektórych zasad jego wykonywania. W szczególności należy przestrzegać zasady aby wydatki dokonywane z nadwyżek budżetowych 1963 roku oraz w ponadplanowych dochodów 1964 r. nie powodowały trwałego obciążenia budżetów w latach następnych oraz nie przyczyniły się do uszczuplenia masy towarowej przeznaczonej na zaopatrzenie ludności.
2. Mając na uwadze nieprawidłowości występujące w działalności państwowych przedsiębiorstw terenowych, Prezydium zobowiąże Wojewódzkie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego i Wojewódzkie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Przemysłu Terenowego Materiałów Budowlanych do:
 - a) dokonywania szczegółowej analizy działalności przedsiębiorstw nie wykonujących planowanych zadań rzeczowych i finansowych,
 - b) ponownego przeanalizowania planów szczegółowych poszczególnych przedsiębiorstw na lata 1964 — celem wykorzystania istniejących rezerw,
 - c) uporządkowanie gospodarki materiałowej,
 - d) systematycznego analizowania kształtowania się kosztów własnych w celu wprowadzenia ich dalszej obniżki,
 - e) podjęcia niezbędnych kroków w celu podniesienia jakości produkowanych wyrobów i wyeliminowania wszelkich strat powstałych z przyczyn zależnych od przedsiębiorstw (np. kary, odsetki),
 - f) maksymalnego rozszerzenia usług dla ludności oraz produkcji chałupniczej,
 - g) zwrócenie szczególnej uwagi na działalność jednostek drobnej produkcji lokalnej oraz młynów gospodarczych nadzorowanych przez Gromadzkie Rady Narodowe.
3. Z uwagi na to, że podobne nieprawidłowości występują również w organizacjach spółdzielczych Wojewódzka Rada Narodowa zaleca pionom spółdzielczym opracowanie planu usunięcia występujących nieprawidłowości i poinformowanie o podjętych krokach w tej mierze Radę na najbliższej Sesji.
4. Zobowiązuje się Prezydium WRN do spowodowania:
 - a) przyspieszenia tempa prac nad realizacją uchwały KERM Nr 205 z dnia 10. VII 1962 r. w zakresie przejmowania na Skarb Państwa zakwalifikowanych do przejęcia gospodarstw rolnych zaniedbanych ekonomicznie i prawidłowego ich zagospodarowania,
 - b) zwiększenia nadzoru i instruktażu w gromadzkich radach narodowych w zakresie wymiaru i poboru podatku gruntowego, opłaty elektryfikacyjnej i prowadzenia rachunkowości w tym zakresie, w odniesieniu do tych gromad, którym przekazano zadania w ramach decentralizacji,
 - c) zwiększenie nadzoru w gromadzkich radach narodowych nad wymiarem, poborem i wykorzystaniem funduszu gromadzkiego oraz rachunkowością i poborem opłaty melioracyjnej,
 - d) zwrócenie większej uwagi na gospodarke osobowym i bez osobowym funduszem plac w jednostkach planu terenowego szczególnie jeżeli chodzi o dyscyplinę na odcinku podziału i realizacji kwartalnych limitów funduszu plac.
5. Celem zabezpieczenia pełnego wykorzystania kredytów budżetowych przewidzianych na finansowanie inwestycji, zobowiązuje się prezydium rad narodowych wszystkich szczebli w zakresie służb inwestorskich do:

- a) terminowego rozliczania budów z wykonywanych robót
 b) dokonywania szczegółowej i operatywnej analizy z realizacji planu sfinansowania inwestycji pod kątem wykorzystania kredytów inwestycyjnych i celowości dokonywanych przeniesień tych środków między zadaniami.
 c) terminowego sporządzania planów i rozliczania z bankami finansującymi inwestycje oraz dotrzymania terminów składania f-r przez wykonawców.
6. Wojewódzka Rada Narodowa zatwierdza przedstawiony przez Prezydium projekt podziału nadwyżki budżetowej jednostkowego budżetu wojewódzkiego za 1963 rok i postanawia uchwalić dodatkowo kredyty, a mianowicie:

Dochoły w części 12, dz. 10, rodz. 1

— nadwyżka budżetowa z roku ubiegłego 35 606 000 zł
Wydatki

— na sfinansowanie niedoboru środków obrotowych Miejskiego Przeds. Rem. Budowl. w Zambrowie — cz. 7, dz. 1, rozdz. 3, § 26	600 000 zł
— na pożyczkę dla Wojew. Przeds. Robót Wodno-Melioracyjnych (5 Rejonowych Kierownictw) w związku z poniesieniem strat za r. 1963 cz. 3 dz. 1 rozdz. 4 § 27	1 400 000 zł
— na pokrycie strat Rejonowych Zakładów Doświadczalnych za rok gosp. 1962/63 w cz. 3, dz. 1, rozdz. 2 § 27	404 000 zł
— na pokrycie strat gospodarstw szkolnych przy szkołach i technicach rolniczych w cz. 3, dz. 2, rozdz. 5 i 6 § 27	318 000 zł
— na pokrycie zobowiązań za leki dla uprawnionych w cz. 10, dz. 6, rozdz. 107, § 13	400 000 zł
pow. Hajnówka — 100 tys. zł. Sokółka — 200 tys. zł i Wys-Mazowieckie — 100 tys. zł	
— na kontynuowanie budowy drogi lokalnej na odcinku Rutki-Grądy-Wonieckie-Wizna w pow. Łomża cz. 5a, dz. 1, rozdz. 64	2 000 000 zł
— na zakup maszyn i urządzeń dla Mazowieckich zakładów Przemysłu Terenowego — cz. 1, dz. 1, rozdz. 1, § 23	530 000 zł
— na zakup maszyn biurowych dla potrzeb administracji w cz. 12, dz. 11, rozdz. 3 § 15	100 000 zł
— na zakup książek dla bibliotek z wydzieleniem 50% na książki o tematyce rolniczej dla bibliotek gromadzkich powiatów: Hajnówka, Sokółka i Wys-Mazowieckie, które nie wygospodarowały nadwyżki budżetowej oraz dla Wojew. Biblioteki Publ. cz. 9, dz. 5, rozdz. 63 i 64 § 14	100 000 zł
— na obozy i kolonie letnie prowadzone przez ZMS, ZHP i TPD — cz. 8, dz. 2, rozdz. 28, § 21	600 000 zł
— na kapitalny remont budynku admin. w Sokółce cz. 15, dz. 11, rozdz. 4, § 18	500 000 zł
— na rozbudowę i wyposażenie ośrodka wypoczynkowego cz. 18, dz. 7, rozdz. 123, § 14, 15 i 18	300 000 zł
— na uzupełnienie rezerwy kasowej budżetu jednostkowego wojewódzkiego	6 912 000 zł
— na czyny społeczne — do rezerw budż. jedn. wojew. cz. 12, dz. 15, rozdz. 5	2 000 000 zł
— na uzupełnienie rezerwy budżetowej jedn. budżetu wojewódzkiego — cz. 12, dz. 15, rozdz. 2	1 924 000 zł
— na wyposażenie nowouruchomionych punktów usługowych grn — dz. 1, cz. 1, rozdz. 1 § 25	1 000 000 zł
— na zakładanie własnej plantacji wikliny w pionie państw. przem. terenowego (środki obrotowe dla Elckich Zakładów Przemysłu Terenowego w Elku cz. 1, dz. 1, rozdz. 1, § 25)	1 000 000 zł
— na pokrycie zobowiązań wobec budżetu centralnego z tyt. niedoborów środków obrotowych b. przed. budownictwa terenowego — cz. 2, dz. 1, rozdz. 1, § 26 zgodnie z dec. Min. Fin. z dnia 29.II.1963 r.	
Nr BT/G/224/11/64	5 000 000 zł
Razem:	35 606 000 zł

7. Wojewódzka Rada Narodowa zatwierdza dokonane zmiany w jednostkowym budżecie wojewódzkim i rozdysponowanie posiadanych rezerw na 1964 rok.
 8. Wnioski zgłoszone przez Delegaturę Najwyższej Izby Kontroli — Wojewódzka Rada Narodowa zleca Prezydium do rozpatrzenia i realizacji.
 9. Wnioski zgłoszone w dyskusji, a nie ujęte w niniejszej uchwale Prezydium przeanalizuje, nada im bieg i poinformuje o tym Radę na najbliższej Sesji.
 10. Komisje WRN przestawiają się w swej pracy na bezpośrednią kontrolę jednostek podporządkowanych radom narodowym.

Przewod. Obrad WRN
 inż. Kazimierz Kasjański

Przewod. Prezyd. WRN
 Stefan Żmijko

Poz. 72

UCHWAŁA Nr 53/16

Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku

z dnia 29 kwietnia 1964 r.

w sprawie ustanowienia odznaki honorowej „Zasłużony Białostoczczyźnie”.

Na podstawie art. 3 ust. 1 oraz art. 8 ustawy z dnia 25 kwietnia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 29, poz. 172 z 1963 r.) Wojewódzka Rada Narodowa uchwala co następuje:

I. Ustanowienie odznaki honorowej „Zasłużony Białostoczczyźnie”

- W celu uznania zasług położonych w dziedzinie gospodarczego, kulturalnego i społecznego rozwoju województwa białostockiego ustanawia się odznakę honorową „Zasłużony Białostoczczyźnie”, zwanej dalej „odznaką”.
- Oznakę przyznaje się w szczególności za zasługi w dziedzinie:
 - działalności polityczno-gospodarczej,
 - rozwoju gospodarczego województwa,
 - poprawy warunków gospodarczych, bytowych, zdrowotnych i kulturalnych ludności,
 - oświaty i wychowania,
 - upowszechnienia kultury,
 - twórczości naukowej, literackiej, artystycznej i dziennikarskiej,
 - ochrony zdrowia i rozwoju kultury fizycznej,
 - administracji państwowej.
- Oznakę nadaje Prezydium WRN.
- Odnaka może być nadana działaczom województwa białostockiego jak również innym, zasłużonym dla rozwoju województwa.
- Odnaka może być także przyznana zespołowi osób fizycznych oraz osobom prawnym.
- Odnaka może być nadana w każdym czasie.

II. Opis Odznaki

- Odnaka ma kształt koła o średnicy 28 mm. Wykonana jest z cetalu. Odnaka jest złożona i srebrzona na obwodzie koła, a środek odznaki jest wykonany techniką emaliową.

Na obwodzie odznaki w dolnej połowie tłoczone są elementy koła zębatego koloru srebrnego, w górnej — kłosa koloru złotego i książka otwarta koloru białego, jako symbol przemysłu, rolnictwa oraz oświaty i kultury.

W środkowej części koła o średnicy 21 mm na czerwonym tle (emalia koloru czerwonego) znajduje się herb województwa (orzeł i pogoń koloru białego), na którym ułożony jest czerwonymi literami na wstędze białej napis „Zasłużony Białostoczczyźnie”.

Wzór rysunkowy odznaki zawiera załącznik do niniejszej uchwały.

III. Przedstawianie wniosków o nadanie odznaki

8. Wnioski o nadanie odznaki przedstawiają:
- Wojewódzkie władze organizacji politycznych, społecznych, związkowych, spółdzielczych i naukowych, uprawnionych do występowania z wnioskami o nadanie orderów i odznaczeń.
 - Wojewódzki Komitet Frontu Jedności Narodu,
 - prezydium rad narodowych za zasługi położone w pracy wykonywanej w podległych im przedsiębiorstwach, zakładach, instytucjach i urzędach,
 - dyrekcja zakładów i przedsiębiorstw nie podporządkowanym radom narodowym,
 - kierownicy wojewódzkich urzędów i instytucji.
9. Władze i organy wymienione w punkcie 8 przedstawiają wnioski o nadanie odznaki:
- z inicjatywy terenowych ogniw organizacji politycznych, społecznych, związkowych i spółdzielczych. Komitetów Frontu Jedności Narodu, prezydiów rad narodowych, urzędów i instytucji — bądź
 - z własnej inicjatywy.
10. Wnioski o nadanie odznaki powinny zawierać dane uzasadniające potrzebę wyróżnienia pracownika.
11. Dla opiniowania przedstawionych wniosków Prezydium WRN powoła Komisję Odznaki w następującym składzie:
- jeden ze stale urzędujących członków Prezydium WRN jako przewodniczący Komisji,
 - przedstawiciel Prezydium Woj. Komitetu Frontu Jedności Narodu, jako zastępca przewodniczącego Komisji,
 - 5 do 7 przedstawicieli organizacji politycznych, społecznych i związkowych — jako członkowie Komisji.

IV. Wręczenie odznaki

- Odznakę wręcza w imieniu Wojewódzkiej Rady Narodowej: przewodniczący lub członek Prezydium WRN, przewodniczący lub członek Prezydium WKFJN, przewodniczący lub członek Prezydium PRN i MRN miasta stanowiącego powiat.
- Wręczenie odznaki obejmuje wręczenie odznaki i dokumentu jej nadania (legitymacji wg załączonego wzoru).
- Odznakę należy wręczyć w sposób i w okolicznościach zapewniających uroczysty charakter aktu wręczenia.
- Wręczenie odznaki powinno nastąpić w ciągu 2 miesięcy od dnia przyznania.
- Władza lub organ, którym wydano odznakę w celu jej wręczenia, obowiązane są zawiadomić o dokonanym wręczeniu Prezydium WRN.

V. Noszenie odznaki

- Odznakę nosi się na prawej stronie piersi.

VI. Przepisy końcowe

- Utrata odznaki następuje na skutek skazania na karę utraty obywatelskich praw honorowych.
- Prezydium WRN może pozbawić odznaki w razie stwierdzenia, że nadanie jej nastąpiło w wyniku wprowadzenia w błąd albo, że odznaczony dopuścił się czynu, wskutek którego jest niegodny odznaki.
- W razie zagubienia, zniszczenia lub kradzieży odznaki lub legitymacji odznaczony może wystąpić do Prezydium WRN z wnioskiem o wydanie wtórnika dokumentu stwierdzającego nadanie odznaki. Duplikaty odznak nie będą wydawane.
- Zobowiązuje się Prezydium WRN do opracowania szczegółowego regulaminu prac Komisji Odznaki.

Wzór legitymacji odznaki „Zasłużony Białostoczczyźnie”

<p>PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ w Białymstoku</p> <p>LEGITYMACJA</p> <p>Nr</p> <p>Białystok, dnia 196... r.</p>	<p>Na podstawie uchwały Nr..... Wojewódzkiej Rady Narodowej z dn..... 196... r. w sprawie ustanowienia odznaki honorowej „Zasłużony Białostoczczyźnie” Prezydium WRN przyznaje</p> <p>Ob.....</p> <p>ur. dn..... r.</p> <p style="text-align: center;">ODZNAKĘ „ZASŁUŻONY BIAŁOSTOCZCZYŹNIE”</p> <p style="text-align: right;">Przewodniczący Prezydium WRN</p> <p style="text-align: center;">m. p.</p>
--	--

Przewodniczący Obrad WRN
inż. Kazimierz KasjańskiPrzewodniczący Prez. WRN
Stefan Żmijko

Poz. 73

UCHWAŁA Nr 17/163

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku

z dnia 7 maja 1964 r.

w sprawie zatwierdzenia ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego m. Sejny.

Na podstawie art. 23, ust. 1, ustawy z dnia 31 stycznia 1964 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. nr 7, poz. 47), Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku uchwala, co następuje:

§ 1.

Zatwierdza się opracowany w 1963 r. przez Wojewódzką Pracownię Urbanistyczną Wydział Budownictwa, Urbanis-

tyki i Architektury ogólny plan zagospodarowania przestrzennego m. Sejny przedstawiony na planszy podstawowej pt. „m. Sejny ogólny plan zagospodarowania przestrzennego — perspektywa 1980 r. plansza podstawowa w skali 1:5000, stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2.

Zatwierdzony ogólny plan zagospodarowania przestrzennego winien być podany do publicznej wiadomości zgodnie z przepisami art. 24 i 25 powołanej wyżej ustawy.

§ 3.

Wykonanie uchwały powierza się Wydziałowi Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium WRN i Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Sejnach.

Z-ca Przewodniczącego Prezydium Przewodniczący Prez.
inż. Jerzy Zientara Stefan Żmijko

Poz. 74

UCHWAŁA Nr 17/164**Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku**

z dnia 7 maja 1964 r.

w sprawie zatwierdzenia ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego m. Olecka

Na podstawie art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. nr 7, poz. 47) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku — uchwała, co następuje:

§ 1.

Zatwierdza się opracowany w 1963 r. przez Wojewódzką Pracownię Urbanistyczną Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury ogólny plan zagospodarowania przestrzennego m. Olecka przedstawiony na planszy podstawowej p.t. „m. Olecko ogólny plan zagospodarowania przestrzennego — perspektywa 1980 r.” plansza podstawowa w skali 1:5000, stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2.

Zatwierdzony ogólny plan zagospodarowania przestrzennego winien być podany do publicznej wiadomości zgodnie z przepisami art. 24 i 25 powołanej wyżej ustawy.

§ 3.

Wykonanie uchwały powierza się Wydziałowi Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium WRN i Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Olecku.

Z-ca Przewodniczącego Prezydium Przewodniczący Prez.
inż. Jerzy Zientara Stefan Żmijko

Poz. 75

UCHWAŁA Nr 10/40**Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Elką**

z dnia 13 kwietnia 1964 r.

w sprawie zatwierdzenia planu szczegółowego dzielnicy „Zatorze” w Elką.

Na podstawie art. 23 ust. 2 Ustawy o planowaniu przestrzennym z dnia 31 stycznia 1961 r. (Dz. U. Nr 7/61), Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Elką postanawia za-

twierdzić plan szczegółowy dzielnicy „Zatorze” w Elką, zgodnie z załączonym projektem opracowanym przez Pow. Zespół Urbanistyczny.

Sekretarz Prezydium PRN

G. Dackiewicz

Przewod. Prezydium PRN

J. Sapieryński

Poz. 76

Orzeczenie**Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Białymstoku**

z dnia 18 kwietnia 1964 roku

w sprawie przejścia na własność Państwa mienia pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR.

Na zasadzie art. 1 i 3 dekretu z dnia 5 września 1947 roku o przejściu na własność Państwa mienia pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR (Dz. U. Nr 59, poz. 318) §§ 1, 2 i 5 rozporządzenia Ministra Skarbu oraz Rolnictwa i Reform Rolnych z 15 lipca 1948 roku wydanego w porozumieniu z Ministrem Administracji Publicznej w sprawie trybu orzekania o przejściu na własność Państwa mienia pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR (Dz. Ustaw Nr 37, poz. 271) art. 81 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 roku o radach narodowych (Dz. Ustaw z 1963 r. Nr 29, poz. 172) art. 97 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. Ustaw Nr 30, poz. 168), Wydział Rolnictwa i Leśnictwa

orzekł

przejście z mocy prawa na własność Państwa mienia nieruchomości o obszarze 8,74 ha, nie mającego urzędzonej księgi wieczystej, pozostałego na terenie wsi Nowa Wola, gromady Michałowo, powiatu białostockiego po przesiedlonym do ZSRR Bazylim Niedzwiedziu.

Od orzeczenia niniejszego przysługuje prawo wniesienia odwołania do Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa w Białymstoku w terminie dni 14-tu, licząc od dnia 30-go po dniu ogłoszenia niniejszego orzeczenia w Dzienniku Urzędowym WRN.

Osobom roszcującym prawo do mienia, objętego niniejszym orzeczeniem, przysługuje prawo wystąpienia do Sądu z pozwem o uznanie prawa własności.

Kierownik
Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa
Tadeusz Mistera

**Adres Redakcji i Administracji: Białystok, ul. Mickiewicza Nr 3 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, pokój nr 8
Telefon: 56-38**

Prenumerata płatna z góry. Roczna ze skorowidzem — 18 zł, półroczna bez skorowidza — 10 zł.

Cena ogłoszeń: 1/1 strony 240 zł, 3/4 str. (do 120 wierszy) 210 zł, 1/2 strony (od 80 w.) 165 zł, 1/4 strony (do 40 w.) 90 zł, 1/3 strony (do 20 w.) 60 zł.

Drobne do 100 wyrazów 90 gr za wyraz.

Wszelkie należności za prenumeratę, ogłoszenia i egzemplarze pojedyncze należy wpłacać w Narodowym Banku Polskim — II Oddział Miejski w Białymstoku — konto 113-94/2-65 (część 15 dział 6 rozdział 19 „wpływy wydawnictw”).

Cena pojedynczego egzemplarza od 4 stron druku wynosi 90 gr — przy większej ilości stron — o 30 gr więcej od każdej drukowanej strony.

ODBIORCA**opłata pocztowa uiszczona gotówką**

Błk. 1817/64 1300 A4 L-2